高さ 300× 左右 534mm

Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

COMPOSITE PRIMER

PRIMER FOR MICRO-FILLED COMPOSITE AND ACRYLIC RESIN

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. Surface treatment of micro-filled resin (MFR) or micro-filled hybrid resin (GRADIA, GRADIA gum shades) prior to luting or repairing procedures.
2. Surface treatment of acrylic resin prior to repairing procedure.

CONTRAINDICATIONS
Avoid use of this product in patients with known methacrylate monomer and methacrylate polymer allergies.

DIRECTIONS FOR USE
A. Surface treatment of the restoration prior to luting procedure
1. PREPARATION
Prepare the surface to be bonded to using a sandblaster (aluminum oxide) with a pressure of at least 3kg/cm² (2.94bar). Refer to the manufacturer's instructions for use. Clean with oil-free air.
Note:
Apply masking tape to the surfaces where no treatment is needed.
2. APPLICATION
Dispense one or two drops of COMPOSITE PRIMER into a dispensing dish. Apply a thin layer to the surfaces to be bonded to using a brush.
Note:
1) Use immediately after dispensing. Replace the bottle cap immediately after use.
2) Should the applied material be contaminated prior to light curing, wash and dry the surface and repeat the procedure by re-applying material.
3. LIGHT CURING
Light cure using a visible light curing unit (470 nm wavelength). Refer to the light manufacturer's instructions for use. After light curing, do not remove the oxygen inhibited outer layer.
Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 seconds
High power LED (> 1200mW/cm²) : 10 seconds
4. CEMENTATION
Apply a suitable luting cement on the treated surfaces of the restoration and continue with the luting procedure. Refer to the manufacturer's instructions for use.

B. Surface treatment of the restoration prior to repairing procedure
1. PREPARATION
Prepare the surface to be bonded to using a diamond bur or sandblaster (aluminum oxide) with a pressure of at least 3kg/cm² (2.94 bar). Take the necessary safety measures for the intraoral use of the sandblaster. Refer to the manufacturer's instructions for use. Clean with oil-free air.
Note:
Apply masking tape to the surfaces where no treatment is needed.
2. APPLICATION
Dispense one or two drops of COMPOSITE PRIMER into a dispensing dish. Apply a thin layer to the surface to be repaired using a brush.
Note:
1) Use immediately after dispensing. Replace the bottle cap immediately after use.
2) Should the applied material be contaminated prior to light curing, wash and dry the surface and repeat the procedure by re-applying material.
3. LIGHT CURING
Refer to A.3. above. When using Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, light cure for 1 minute.
4. REPAIR
Apply composite material such as GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE or GRADIA gum shades on the treated surfaces of the restoration and start to finish. Refer to the manufacturer's instructions for use.

STORAGE
Recommended for optimal performance, store in a cool, dark place (4-25°C) (39.2-77.0°F).

PACKAGE
Bottle of 3mL

CAUTION
1. COMPOSITE PRIMER is flammable. Do not use near open flame. Keep away from sources of ignition. Do not store large quantities in one area. Keep away from direct sunlight.
2. In case of contact with oral tissues, immediately remove with a sponge or cotton pellet. Flush with water after treatment is completed.
3. In case of contact with skin, immediately remove with a sponge or cotton pellet. Rinse with soap and water.
4. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
5. Take care to avoid ingestion of the material.
6. Do not mix with any other primers. Do not reuse a brush with other products.
7. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
8. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged. DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 06/2019

CE 2797

MANUFACTURED by:
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Torimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED by:
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

PRINTED IN JAPAN

Преди употреба, внимателно прочетете инструкциите за употреба. BG

COMPOSITE PRIMER

ПРАЙМЕР ЗА МИКРОФИЛЕН КОМПОЗИТ И ПЛАСТМАСА

За употреба само от дентални специалисти за препоръчаните индикации.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ИНДИКАЦИИ
1. Повърхностна обработка на микро-напълнен композит (MFR) или микро-хибриден композит (GRADIA, GRADIA gum shades) преди залепване или процедура по поправка.
2. Повърхностна обработка на пластмаса преди процедура по поправка.

КОНТРАИНДИКАЦИИ
Не използвайте при пациенти с установени алергии към метакрилатен мономер и метакрилатен полимер.

НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА
А. Повърхностна обработка на въстановяената преди процедурата за залепване
1. ПОДГОТОВКА
Подгответе повърхността, подлежаща на залепване с помощта на пескоструйник (алуминиев оксид) с налягане поне 3кг/см² (2.94 бар). Спазвайте инструкциите за употреба на производителя. Почистете с обезмаслен въздух.
Забележка:
Поставете изолиращ лента върху повърхностите, които не се нуждаят от обработка.
2. НАНАСЯНЕ
Дозирайте една или две капки от COMPOSITE PRIMER в дозиращата съд. Нанесете тънък слой върху повърхността, подлежаща на поправка, използвайки четка.
Забележка:
1) Използвайте незабавно след дозиране. Затворете бутилката веднага след употреба.
2) Ако нанесеният материал бъде замърсен преди фото-полимеризирането, измийте и подсушете повърхността и повторете процедурата чрез повторно нанасяне на материал.
3. ФОТО-ПОЛИМЕРИЗИРАНЕ
Виж точка А.3. по-горе. Ако използвате Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, фото-полимеризирайте за 1 минута.
4. ПОПРАВКА
Нанесете композитен материал като GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE или GRADIA gum shades върху подготвените повърхности на въстановяената и започнете финиране. Спазвайте инструкциите за употреба на производителя.

СЪХРАНЕНИЕ
За оптимални резултати се препоръчва съхранявайте на хладно, тъмно място (4-25°C) (39.2-77.0°F).

ОПАКОВКА
Бутилка от 3mL

ВНИМАНИЕ
1. COMPOSITE PRIMER е запалим. Не използвайте в близост до открит огън. Дръжте далеч от източника на искри. Не съхранявайте големи количества на едно място. Дръжте далеч от директна слънчева светлина.
2. В случай на контакт с оралните тъкани, незабавно отстранете с гъба или памучна топка. Промийте с вода след като третирането е приключило.
3. В случай на контакт с кожата, незабавно отстранете с гъба или памучна топка. Изплакнете със сапун и вода.
4. В случай на контакт с очите, незабавно промийте с вода и потърсете медицинска помощ.
5. Предотвратете погълщане на материала.
6. Не смесвайте с другите праймери. Не използвайте повторно четката с други продукти.
7. Личните предпазни средства (ЛПЕ) като ръкавици, маска и предпазни очила винаги трябва да бъдат носени.
8. В редки случаи, продуктът може да причини свръхчувствителност у някои хора. При такива реакции, прекратете употребата на продукта и потърсете лекарска помощ.

Някои продукти, споменати в настоящите инструкции, могат да бъдат определени като опасни съгласно GHS. Винаги се запознавайте с информационните данни за безопасност, налични на:
http://www.gceurope.com
Те също така могат да бъдат изискани от Вашия доставчик.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ
ДОЗИРАЩИ СИСТЕМИ ЗА МНОГОКРАТНА УПОТРЕБА: за да се избегне кръстосано замърсяване между пациентите, устройството изисква средно ниво на дезинфекция.
Веднага след употреба инспектирайте устройството и етикета за влошаване на състоянието. Изхвърлете устройството, ако е увредено. НЕ ОБЛИВАЙТЕ. Почистете добре устройството, за да се предотврати изсушаване и натрупване на замърсители. Дезинфекцирайте с продукт за хигиена на инфекциите на средно ниво регистриран за здравни цели, в зависимост от регионалните / националните указания.

Докладване на нежелани ефекти:
Ако узнаете за някаква вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, вкарвайки от употребата на тоа продукт, включително тези, които не са изброени в тази инструкция за употреба, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност, като изберете подходящия орган вза вашата страна достъпни чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
както и на нашата система за вътрешна бдителност:
vigilance@gc.dental
По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 06/2019

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. CS

COMPOSITE PRIMER

PRIMER PRO MIKROFILNÍ KOMPOZITY A AKRYLOVÉ PRYSKYŘICE

Určeno k použití výhradně v dentální praxi v doporučených indikacích.

DOPORUČENÉ INDIKACE
1. Ošetření povrchu mikrofilní pryskyřice (MFR) nebo mikrofilní hybridní pryskyřice (GRADIA, GRADIA gum shades) před tmelením nebo reparací.
2. Ošetření povrchu akrylové pryskyřice před reparací.

KONTRAINDIKACE
Tento výrobek nepoužívejte u pacientů s prokázanou alergií na metakrylátový monomer a metakrylátový polymer.

NÁVOD K POUŽITÍ
A. Ošetření povrchu dostavby před tmelením
1. PREPARACE
Povrch určený k bondování ošetřete pomocí pískovacího zařízení (oxidu hlinitého) při tlaku nejméně 3kg/cm² (2.94 bar).Postupujte dle pokynů výrobce. Vyčistěte vzduchem bez přítomnosti oleje.
Poznámka:
Na povrchy, které nejsou určeny k ošetření, naneste krycí pásku.
2. APLIKACE
Do dávkovací nádobky odkapejte jednu – dvě kapky COMPOSITE PRIMER. Štětečkem naneste tenkou vrstvu na povrchy určené k bondování.
Poznámka:
1) Použijte ihned po nadávkování. Po použití ihned uzavřete víčem.
2) Pokud před vytvrzováním dojde ke kontaminaci materiálu, povrch umyjte a osušte a postup zopakujte opětovným nanesením materiálu.
3. VYTVRZOVÁNÍ SVĚTLEM
Vytvrzujte pomocí polymerační lampy na viditelné světlo (o vlnové délce 470 nm). Postupujte dle pokynů výrobce lampy. Po vytvrzení neodstraňujte kyslíkem inhibovanou vnější vrstvu.
Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 vteřin
Vysoce výkonná LED (> 1200mW/cm²) : 10 vteřin
4. CEMENTACE
Na ošetřené povrchy dostavby naneste vhodný tmelící cement a pokračujte v procesu tmelení. Postupujte dle pokynů výrobce.

B. Ošetření povrchu dostavby před reparací
1. REPARACE
Povrch určený k bondování preparujte diamantovým vrtáčkem nebo pískovacím zařízením (oxid hlinitý) při tlaku nejméně 3kg/cm² (2.94 bar). Při použití pískovacího zařízení uvnitř ust dodržujte nezbytná bezpečnostní opatření. Dodržujte pokyny výrobce. Vyčistěte vzduchem bez přítomnosti oleje.
Poznámka:
Na povrchy, které nejsou určeny k ošetření, naneste krycí pásku.
2. APLIKACE
Do dávkovací nádobky odkapejte jednu – dvě kapky COMPOSITE PRIMER. Štětečkem naneste tenkou vrstvu na povrchy určené k bondování.
Poznámka:
1) Použijte ihned po nadávkování. Po použití ihned uzavřete víčem.
2) Pokud před vytvrzováním dojde ke kontaminaci materiálu, povrch umyjte a osušte a postup zopakujte opětovným nanesením materiálu.
3. VYTVRZOVÁNÍ SVĚTLEM
Postupujte dle odstavce A.3. výše. Při použití Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, vytvrzujte 1 minutu.
4. REPARACE
Na ošetřené povrchy dostavěl naneste kompozitní materiáljako např. GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALOREnebo GRADIA gum shades a začněte s dokončováním. Postupujte dle pokynů výrobce.

USKLADNĚNÍ
Pro dosažení optimálního výsledku skladujte na chladném, temném místě (4-25°C) (39,2-77,0°F).

BALENÍ
Lahvička 3 ml

UPOZORNĚNÍ
1. COMPOSITE PRIMER je hořlavý. Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně. Chraňte před zdroji vznícení. Neskladujte větší množství na jednom místě.Chraňte před přímým slunečním světlem.
2. V případě zasažení ústní tkáně ihned odstraňte houbičkou nebo vatovou peletou. Po dokončení ošetření vypláchněte vodou.
3. V případě zasažení pokožky ihned odstraňte houbičkou nebo vatovou peletou. Umyjte mýdlem a opláchněte vodou.
4. V případě zasažení očí okamžitě opláchněte vodou a vyhledejte ekafskou pomoc.
5. Vyvarujte se polknutí materiálu.
6. Nemíchejte s jinými primery. Štěteček nepoužívejte opakovaně s jinými výrobky.
7. Při práci vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, obličejové masky a ochranné brýle.
8. V ojedinělých případech může přípravek vyvolat v některých osob přecitlivělost. V takovém případě přerušte používání výrobku a obraťte se na lékaře.

Některé výrobky, které jsou uváděné v návodu k použití, mohou být klasifikovány jako nebezpečné podle GHS. Vždy se seznamte s bezpečnostními listy, které jsou k dispozici na adrese:
http://www.gceurope.com
Můžete je také získat u svého dodavatele.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE:
OPAKOVANĚ POUŽÍVANÉ DÁVKOVACÍ SYSTÉMY: aby se zabránilo křížové kontaminaci mezi pacienty, vyžadují tyto dávkovací systémy střední úroveň dezinfekce. Ihned po použití zkontrolujte a označte v případě pochybností. Znehodnotte, pokud došlo k poškození dávkovacího systému. NEPONOŘUJTE. Aby nedochazelo k zaschnutí a hromadění nečistot, důkladně očistěte dávkovací systém. Dezinfikujte produktem registrovaným pro střední úroveň dezinfekce dle místních zdravotních předpisů.

Hlášení nežádoucích účinků:
pokud obdržíte upozornění o jakémkoli nežádoucím účinku, reakci či podobných událostech, které jsou spojeny s používáním tohoto přípravku, a to včetně těch, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, oznamte to přímo prostřednictvím příslušného systému hlášení nežádoucích účinků patřičnému úřadu ve vaší zemi, který je přístupný v následujícím odkazu:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
stejně jako našemu systému hlášení nežádoucích událostí:
vigilance@gc.dental
Tímto způsobem přispíváte k zvýšení bezpečnosti tohoto produktu.

Poslední revize: 06/2019

Prije uporabe pažljivo pročitati upute za uporabu. HR

COMPOSITE PRIMER

PRIMER ZA KOMPOZIT I AKRILAT S MIKRO PUNILOM

Samo za stručnu dentalnu uporabu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE
1. Obrada površine akrilata s mikro punilom ili hibridnog kompozita s mikro punilom (GRADIA, GRADIA gum shades) prije cementiranja ili popravaka.
2. Obrada površine akrilata prije popravaka.

KONTRAINDIKACIJE
Izbjegavati uporabu ovog proizvoda kod pacijenata s poznatom alergijom na metakrilne monomere i metakrilatne polimere.

UPUTE ZA UPORABU
A. Obrada površine rada prije cementiranja
1. PRIPREMA
Površinu za spajanje obraditi pjeskarenjem (aluminij oksidom) pod pritiskom od barem 3 kg/cm² (2,94 bara). Pridržavati se proizvođačevih uputa za uporabu. Očistiti bezuljnim zrakom.
Važno:
Nanijeti zaštitnu traku na površine koje ne treba obraditi.
2. NANOŠENJE
Dozirati jednu ili dvije kapi COMPOSITE PRIMERA u posudu za doziranje. Kistom nanijeti tanki sloj na površine za spajanje.
Važno:
1) Koristiti odmah nakon doziranja. Poklopiti odmah nakon uporabe.
2) Ako se naneseni materijal zaprlja prije svjetlosne polimerizacije, ponovno ga osušiti te ponoviti postupak ponovnim nanošenjem materijala.
3. SVJETLOSNA POLIMERIZACIJA
Polimerizirati uređajem za polimerizaciju vidljivim svjetlom (470 nm duljine valova). Pridržavati se uputa za uporabu proizvođača svjetla. Nakon polimerizacije ostaviti vanjski kisikom inhibiranisloj.
Halogeno / LED svjetlo (> 700mW/cm²) : 20 sekundi
Visoko snažno LED (> 1200mW/cm²) : 10 sekundi
4. CEMENTIRANJE
Na obrađene površine rada nanijeti odgovarajući cement za cementiranje i nastaviti postupak cementiranja. Pridržavati se proizvođačevih uputa za uporabu.

B. Obrada površine rada prije popravka
1. PRIPREMA
Površinu za spajanje obraditi dijamantnim svrdlom ili pjeskarenjem (aluminij oksidom) pod pritiskom od barem 3 kg/cm² (2,94 bara). Poduzeti sigurnosne mjere vezano uz intraoralnu uporabu uređaja za pjeskarenje. Pridržavati se proizvođačevih uputa za uporabu. Očistiti bezuljnim zrakom.
Važno:
Nanijeti zaštitnu traku na površine koje ne treba obraditi.
2. NANOŠENJE
Dozirati jednu ili dvije kapi COMPOSITE PRIMERA u posudu za doziranje. Kistom nanijeti tanki sloj na površine za popravak.
Važno:
1) Koristiti odmah nakon doziranja. Poklopiti odmah nakon uporabe.
2) Ako se naneseni materijal zaprlja prije svjetlosne polimerizacije, površinu oprati i osušiti te ponoviti postupak ponovnim nanošenjem materijala.
3. SVJETLOSNA POLIMERIZACIJA
Slijediti postupak opisan u točki A3: ako se koristi Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, polimerizirati 1 minutu.
4. PRAVAČE
Nanijeti kompozitni materijal poput GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE ili GRADIA gum shades na obrađene površine rada i započeti završnu obradu. Pridržavati se proizvođačevih uputa za uporabu.

ČUVANJE
Preporučeno čuvati na hladnom i tamnom mjestu (4-25°C).

PAKIRANJE
Bočica od 3 ml

UPOZORENJE
1. COMPOSITE PRIMER je zapaljiv. Ne koristiti ga blizu otvorenog plamena. Držati dalje od izvora vatre. Ne čuvati velike količine na jednom mjestu. Držati dalje od direktne sunčeve svjetlosti.
2. U slučaju dodira s oralnim tkivima, odmah odstraniti spužvom ili kuglicom vate. Isprati vodom nakon završetka postupka.
3. U slučaju dodira s kožom, odmah odstraniti spužvom ili kuglicom vate. Oprati sapunom i vodom.
4. U slučaju dodira s očima, odmah isprati vodom i potražiti liječnika.
5. Izbjegavati gutanje materijala.
6. Ne miješati s drugim primerima. Kist ne koristiti ponovno s drugim proizvodima.
7. Osobna zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvijek nositi.
8. U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati osjetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija valja odmah obustaviti uporabu proizvoda i obratiti se liječniku.

Neki proizvodi spomenuti u ovoj Uputi za uporabu mogu se klasificirati kao opasni prema GHS. Uvijek provjerite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Takoder su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA:
VIŠEKRATNO UPOTREBLJIVA PAKIRANJA: kako bi se izbjeglo onečišćenje između pacijenata ova vrsta ambalaže upotrebljiva pakiranja zahtijevaju dezinfekciju srednje razine. Odmah nakon uporabe pregledati višekratno upotrebljivo pakiranje i označiti oštećenja ako ih ima. Oštećenu napravu odbaciti.
NE URANJATI U TEKUĆE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljito očistiti višekratno upotrebljivo pakiranje kako bi se spriječilo sušenje i nakupljanje onečišćenja. Dezinficirati sredstvom za dezinfekciju razine proizvođača registriranim pro sfrední úroveň dezinfekce dle místních zdravotních předpisů.

Izvješćivanje o neželjenim učincima:
Ako postanete svjesni bilo kakvih neželjenih učinaka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sustav nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naši interni sustav nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način možete doprinijeti poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Datum zadnje revizije: 06/2019

Használat előtt az útmutatót olvassa el figyelmesen! HU

COMPOSITE PRIMER

PRIMER MIKROTÖLTESŰ KOMPOZITHOZ ÉS AKRIL REZINHEZ

Felhasználást csak szakképzett fogászati személyzetnek javasoljuk a megadott felhasználási területen.

AJÁNLOTT ALKALMAZÁSI TERÜLET
1. Mikrotöltésű rezin (MFR) vagy mikrotöltésű hibrid rezin (GRADIA, GRADIA gum shades) felszínének előkezelése ragasztás vagy javítás előtt.
2. Akril rezin felületek előkezelése javítás előtt.

ELLENJAVALLATOK
Kerülje a termék használatát metakrilát monomerekre valamint metakrilát polimerekre allergiás páciensek esetében.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A. A helyreállítás felszínének előkezelése beragasztás előtt
1. ELŐKÉSZÍTÉS
Készítse elő a felszínt ragasztáshoz egy homokfúvóval (alumínium oxid) legalább 3kg/cm² (2,94 bar) nyomással.
A gyártó vonatkozó használati útmutatója alapján járjon el. Olaj-mentes levegővel tisztítsa meg.
Megjegyzés:
Matricával fedje le azokat a területeket, ahol nem szükséges az eljárás.
2. APPLIKÁCIÓ
Adagoljon egy-két cseppet COMPOSITE PRIMER-t egy adagolóedénybe. Egy ecset segítségével applikálja vékony rétegben a ragasztási felszínre.
1) Megjegyzés: Adagolás után azonnal használja fel. Használat után azonnal helyezze vissza a kupakot az üvegre.
2) Ha a felvitt anyag szennyeződött fénypolimerizálás előtt, öblítse le és szárítsa le a felszínt.
3. FÉNYPOLIMERIZÁLÁS
Fénypolimerizálja az anyagot egy látható fényt kibocsátó eszközzel (470 nm hullámhossz). A gyártó utasításai alapján járjon el. Polimerizálás után ne távolítsa el az oxigén inhibíciós réteget.
Halogén/LED (> 700mW/cm²) : 20 másodperc
Nagy teljesítményű LED (> 1200mW/cm²) : 10 másodperc
4. CEMENTEZÉS
Applikáljon egy megfelelő ragasztócementet a helyreállítás kezelt felszínére és folytassa a ragasztási eljárást. A gyártó vonatkozó használati útmutatója alapján járjon el.

B. A helyreállítás felszínének kezelése a javítási folyamat előtt
1. ELŐKÉSZÍTÉS
Készítse elő a felszínt ragasztáshoz egy gyémántfúróval vagy homokfúvóval (alumínium oxid) legalább 3kg/cm² (2,94 bar) nyomással. Tegye meg a szükséges biztonsági intézkedéseket a homokfúvó intraorális használatával. A gyártó vonatkozó használati útmutatója alapján járjon el. Olaj-mentes levegővel tisztítsa meg.
Megjegyzés:
Matricával fedje le azokat a területeket, ahol nem szükséges az eljárás.
2. APPLIKÁCIÓ
Adagoljon egy-két cseppet COMPOSITE PRIMER-t egy adagolóedénybe. Egy ecset segítségével applikálja vékony rétegben a javítandó felszínre.
1) Adagolás után azonnal használja fel. Használat után azonnal helyezze vissza a kupakot az üvegre.
2) Ha a felvitt anyag szennyeződött fénypolimerizálás előtt, öblítse le és szárítsa le a felszínt, majd applikálja újra az anyagot.
3. FÉNYPOLIMERIZÁLÁS
Lásd A.3. -as pont. Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III. használata esetén 1 percig fénypolimerizáljon.
4. JAVÍTÁS
Applikáljon kompozit anyagot (pl.: GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE vagy GRADIA gum shades) a kezelt felszínre, majd finírozza. A gyártó vonatkozó használati útmutatója alapján járjon el.

TÁROLÁS
Az optimális teljesítmény érdekében hűvös, sötét helyen tárolja (4-25°C) (39,2-77,0°F).

KISZERELÉS
3 ml üveg

FIGYELMEZTETÉS
1. A COMPOSITE PRIMER gyúlékony. Ne használja nyílt lángú közelében. Tartsa távol a gyújtóforrásoktól. Ne tároljon nagyobb mennyiséget egy helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől.
2. Amennyiben az anyag nyálkahártyára kerül, azonnal törölje le szivaccsal vagy vattadarabbal. A kezelés után öblítse le vízzel.
3. Amennyiben az anyag bőrre kerül, azonnal törölje le szivaccsal vagy vattadarabbal. Öblítse le szappannal és vízzel.
4. Amennyiben az anyag szembe kerül, azonnal öblítse ki vízzel és forduljon szakorvoshoz.
5. Kerülje el az anyag lenyelését.
6. Ne keverje össze más primerekkel. Ne használja az ecsetet más anyagokhoz.
7. Mindig viseljen személyi védőfelszerelést, mint például kesztyűt, maszkot, biztonsági szemüveget.
8. A termék ritkán érzékenységi reakciót válthat ki egyes személyekben. Amennyiben hasonlót tapasztal, függessze fel a termék használatát, és páciense forduljon szakorvoshoz.

Némely, a jelen használati útmutatóban említett termék a GHS besorolás szerint veszélyes lehet. Mindig tájékozódjon a biztonsági adatlapokból, melyek az alábbi címen érhetőek el:
http://www.gceurope.com
Az adatlapokat igényelheti beszállítójától is.

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS:
TÖBBCÉLÚ KISZERELÉS: a páciensek közti keresztfertőzések elkerülésének érdekében ez az eszköz közepes szintű dezinfekciót igényel. A használat után azonnal ellenőrizze az eszközt és a címke sértetlenségét. Amennyiben sérült dobja ki.
NE MERÍTSE FOLYADÉKBA. Alaposan tisztítsa meg az eszközt a szennyeződések megtapadásának vagy rászáradásának elkerülésére. Fertőtlenítse egészségügyben regisztrált közepes szintű infekciókontrol csoportba tartozó termékkel, a regionális/nemzeti előírásoknak megfelelően.

Nem kívánt hatások jelzése:
Amennyiben bármilyen nem kívánt hatást, reakciót vagy hasonlót észlel a termék használata eredményeként, olyat is ami nem szerepel a használati utasításban található felsorolásban, kérjük jelentse közvetlenül a megfelelő hatóságnak. Az alábbi linken tudja kiválasztani az Ön országának megfelelő hatóság elérhetőségét:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Kérjük, jelentse az eseket a saját, belső figyelmeztető szolgálatunknak is:
vigilance@gc.dental
Ezáltal hozzájárul Ön is ezen termék biztonságos használatának javításához.

Utoljára módosítva: 06/2019

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję stosowania. PL

COMPOSITE PRIMER

PRIMER DO MIKROZASTĘCZKOWEGO KOMPOZYTU I ŻYWICY AKRYLOWEJ

Do stosowania wyłącznie przez dentystę w zalecanych wskazaniach.

WSKAZANIA
1. Przygotowanie powierzchni kompozytu mikrozasteczkowego (MFR) lub hybrydowego kompozytu mikrozasteczkowego (GRADIA, GRADIA gum shades - w odcieniach dziąsła) przed procedurą cementowania lub naprawy.
2. Przygotowanie powierzchni żywicy akrylowej przed procedurą naprawy.

PRZECIWWSKAZANIA
Unikać stosowania produktu u pacjentów z alergią na monomer metakrylanu i polimer metakrylanu.

INSTRUKCJA STOSOWANIA
A. Przygotowanie powierzchni odbudowy przed procedurą cementowania
1. PRERAPACJA
Przygotować powierzchnię przeznaczoną do łączenia przy użyciu piaskarki (tlenek glinu) o ciśnieniu co najmniej 3kg/cm² (2,94 bar). Postępować zgodnie z instrukcją użytkowania producenta piaskarki. Oczyścić powietrzem nie zawierającym oleju.
Uwaga:
Zabezpieczyć powierzchnie, które nie podlegają cementowaniu.
2. STOSOWANIE
Odmierzyć jedną lub dwie krople COMPOSITE PRIMER do naczynia dozującego. Nanieść przy pomocy pędzelka cienką warstwę na powierzchnie przeznaczone do łączenia.
Uwaga:
1) Używać natychmiast po dozowaniu. Butelkę zakręcać bezpośrednio po użyciu.
2) Jeżeli nałożony materiał przed utwardzeniem ulegnie zanieczyszczeniu, zmyć i osuszyć powierzchnię oraz powtórzyć procedurę ponownie nakładając materiał.
3. UTWARDZANIE ŚWIATŁEM
Patrz: Punkt A.3. powyżej. W przypadku stosowania urządzenia Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, utwardzać światłem przez 1 minutę.
4. NAPRAWA
Na przygotowane powierzchnie odbudowy nałożyć materiał kompozytowy np. GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE lub GRADIA gum shades - w odcieniach dziąsła i rozpocząć opracowanie. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta odnoszącymi się do stosowania produktu.

PRZECHOWYWANIE
Do zapewnienia optymalnych właściwości zalecane jest przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu (4-25°C).

OPAKOWANIE
Butelka z 3mL

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
1. COMPOSITE PRIMER jest łatwopalny. Nie używać w pobliżu otwartego ognia. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie przechowywać dużych ilości w jednym miejscu. Trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
2. W przypadku kontaktu z tkankami jamy ustnej, należy natychmiast usunąć gąbką lub wacikiem. Spłukać wodą po zakończeniu leczenia.
3. W przypadku kontaktu ze skórą, natychmiast usunąć gąbką lub wacikiem. Przemyć wodą z mydłem.
4. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast przepłukać wodą i zasięgnąć porady lekarza.
5. Chronić pacjenta przed połykaniem materiału.
6. Nie mieszać z jakimikolwiek innymi primerami. Pędzelka nie używać ponownie z innymi produktami.
7. Zawsze powinny być używane środki ochrony indywidualnej (PPE), takie jak rękawice, maski i okulary ochronne.
8. W rzadkich przypadkach, u niektórych osób produkt może wywołać alergię. Jeżeli dojdzie do takich reakcji, należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem.

Niektóre produkty wymienione w niniejszej instrukcji stosowania mogą być sklasyfikowane jako niebezpieczne zgodnie z GHS. Zawsze należy zapoznać się z kartami charakterystyki dostępnymi na stronie:
http://www.gceurope.com
Można je również otrzymać od dostawcy.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA
WYROBY MEDYCZNE WIELORAZOWEGO UŻYCIA: Aby uniknąć krzyżowego zakażenia między pacjentami wyrób wymaga dezynfekcji średniego stopnia. Bezpośrednio po użyciu
produkt oraz ewtykietę należy badać pod kątem uszkodzenia. Wyrzucić produkt w razie stwierdzenia uszkodzeń.
NIE ZANURZAĆ W ŚRODKACH DEZYNFEKCYJNYCH. Dokładnie oczyścić produkt, aby zapobiec wysychaniu i akumulacji substancji zanieczyszczających. Dezynfekcję wykonywać dopuszczonym do stosowania środkiem klasy medycznej do zapobiegania infekcjom zgodnie z wytycznymi regionalnymi/krajowymi.

Raportowanie działań niepożądanych:
Jeśli zauważysz jakiekolwiek niepożądane działanie, reakcję lub doświadczysz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezpośrednio w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
jak również do naszej wewnętrznej jednostki monitorowania:
vigilance@gc.dental
W ten sposób przyczyniasz się do poprawy bezpieczeństwa tego produktu.

Ostatnia aktualizacja: 06/2019

Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire. RO

COMPOSITE PRIMER

ADEZIV DE LEGĂTURĂ ÎNTRE COMPOZITE CU MICRO-UMPLUTURĂ ȘI RĂȘINI ACRILICE

A se utiliza doar de către tehnicieni dentari conform indicațiilor recomandate.

INDICAȚII RECOMANDATE
1. Tratamentul suprafețelor rășinice cu micro-umplutură (MFR) sau al celor rășinice hibride cu micro-umplutură (GRADIA, GRADIA gum shades) înainte de realizarea procedurilor de cimentare sau de reparație.
2. Tratamentul suprafețelor rășinilor acrilice înainte de realizarea procedurilor de reparație.

CONTRAINDICAȚII
Evitați utilizarea acestui produs în cazul pacienților cu alergii cunoscute la monomeri și polimeri metacrilați.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
A. Tratamentul suprafețelor restaurării înainte de realizarea procedurilor de cimentare
1. PREPARARE
Preparați suprafața pe care va fi aplicat adezivul utilizând un sablator (oxid de aluminiu) cu o presiune de cel puțin 3kg/cm² (2,94 bar). Consultați instrucțiunile de folosire ale producătorului.
Curățați cu aer necontaminat cu ulei.
Notă:
Aplicați pe suprafața care nu necesită tratament o bandă de mascare.
2. APLICARE
Dozați o picătură sau două de COMPOSITE PRIMER Intr-un godeu.
Aplicați un strat subțire pe suprafețe utilizând o pensulă.
Notă:
1) Utilizați imediat după dozare. Închideți capacul imediat după utilizare.
2) Dacă materialul aplicat este contaminat înainte de foto-polimerizare, spălați și uscați suprafața și repetați procedura reaplicând materialul.
3. FOTO-POLIMERIZARE
Foto-polimerizați utilizând o lampă de foto-polimerizare cu lumină vizibilă (470 nm lungime de undă). Consultați instrucțiunile de folosire ale producătorului lămpii de foto-polimerizare. După foto-polimerizare, nu îndepărtați stratul inhibitor de oxigen extern.
Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 secunde
LED cu capacitate ridicată (> 1200mW/cm²) : 10 secunde
4. CIMENTARE
Aplicați pe suprafețele tratate ale restaurării un ciment pentru cimentare adecvat și continuați procedura de cimentare. Consultați instrucțiunile de folosire ale producătorului.

B. Tratamentul suprafețelor restaurării înainte de realizarea procedurilor de reparație
1. PREPARARE

高さ 300× 左右 534mm

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie. SK

COMPOSITE PRIMER

PRIMER PRE KOMPOZITY S MIKROPLNIVAMI A AKRYLOVÉ ŽIVICE

Určené na použitie výhradne v dentálnej praxi v odporúčaných indikáciách.

ODPORÚČANÉ INDIKÁCIE
1. Obšetrenie povrchu živice s mikroplnivami (MFR) alebo hybridnej živice s mikroplnivami (GRADIA, GRADIA gum shades) pred nacementovaním alebo opravami.
2. Obšetrenie povrchu akrylovej živice pred opravou.

KONTRAINDIKÁCIE
Tento výrobok nepoužívajte u pacientov s preukázanou alergiou na metakrylátový monomér a metakrylátový polymér.

NÁVOD NA POUŽITIE
A. Obšetrenie povrchu náhrady pred nacementovaním
1. PRÍPRAVA
   Povrch určený na bondovanie opieskujete (oxidom hlinitým) pri tlaku najmenej 3kg/cm² (2,94 bar). Postupujte podľa pokynov výrobcu. Vyčistite vzduchom bez prímesi oleja.
   Poznámka:
   Povrchy, ktoré nie sú určené na obšetrenie, prekryte krycou páskou.
2. APLIKÁCIA
   Do dávkovacej nádobky odkvapkajte jedno alebo dve kvapky COMPOSITE PRIMER. Štetěkom naneste tenkú vrstvu na povrchy určené na bondovanie.
   Poznámka:
   1) Použite ihneď po nadávkovaní. Po použití fľaštičku ihneď uzatvorte vekom.
   2) Ak pred vytvrdzovaním dôjde ku kontaminácii materiálu, povrch umyte a osušte a postup zopakujte opätovným nanesením materiálu.
3. VYTVRDZOVANIE SVETLOM
   Vytvrdzujte pomocou polymerizačnej lampy na viditeľné svetlo (pri vlnovej dĺžke 470 nm). Postupujte podľa pokynov výrobcu lampy.
   Po vytvrdení neodstraňujte kyslíkom inhibovaní vonkajšiu vrstvu.
   Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 sekúnd
   Vysoko výkonná LED (> 1200mW/cm²) : 10 sekúnd
4. CEMENTOVANIE
   Na obšetrené povrchy náhrady naneste vhodný fixačný cement a pokračujte v cementovaní. Postupujte podľa pokynov výrobcu.

B. Obšetrenie povrchu náhrady pred opravou
1. PRÍPRAVA
   Povrch určený na bondovanie zdrsnite diamantovým vrtáčikom alebo pieskovačom (oxid hliníty) pri tlaku najmenej 3kg/cm² (2,94 bar). Pri používaní pieskovača vo vnútri úst dodržiavajte nevyhnutné bezpečnostné opatrenia. Dodržiavajte pokyny podľa výrobcu. Vyčistite vzduchom bez prímesi oleja.
   Poznámka:
   Povrchy, ktoré nie sú určené na obšetrenie, prekryte krycou páskou.
2. APLIKÁCIA
   Do dávkovacej nádobky odkvapkajte jedno alebo dve kvapky COMPOSITE PRIMER. Štetěkom naneste tenkú vrstvu na povrchy určené na bondovanie.
   Poznámka:
   1) Použite ihneď po nadávkovaní. Po použití fľaštičku ihneď uzatvorte vekom.
   2) Ak pred vytvrdzovaním dôjde ku kontaminácii materiálu, povrch umyte a osušte a postup zopakujte opätovným nanesením materiálu.
3. POLYMERIZÁCIA SVETLOM
   Postupujte podľa odseku A. 3. Pri použití Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, vytvrdzujte 1 minútu.
4. OPRAVA
   Na obšetrené povrchy náhrady naneste kompozitný materiál, ako napr. GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE alebo GRADIA gum shades a začnite s dokončovaním. Postupujte podľa pokynov výrobcu.

USKLADNENIE
Pre zachovanie optimálnych vlastností skladujte na chladnom, tmavom mieste (4-25°C) (39,2-77,0°F).

BALENIE
Fľaštička 3 ml

UPOZORNENIE
1. COMPOSITE PRIMER je horľavý. Nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa. Chráňte pred zdrojmi zapálenia. Neskladujte väčšie množstvo na jednom mieste. Chráňte pred priamym slnečným svetlom.
2. V prípade zasiahnutia slznice čist, ihneď odstráňte hubkou alebo vatovou peletou. Po dokončení obšetrenia vypláchnite vodou.
3. V prípade zasiahnutia pokožky ihneď odstráňte hubkou alebo vatovou peletou. Umyte mydlom a opláchnite vodou.
4. V prípade zasiahnutia očí ihneď vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
5. Vystríhajte sa prehltnutia materiálu.
6. Nemiešajte s inými primermi. Štetěk nepoužívajte opakovane s inými výrobkami.
7. Vždy používajte ochranné pomôcky ako rukavice, rúška a ochranný kryt očí.
8. V ojedinelých prípadoch môže prípravok vyvolať u niektorých osôb precitlivenosť. V takom prípade prerušte používanie výrobku a obráťte sa na lekára.

Niektoré výrobky uvádzané v návode na použitie, môžu byť klasifikované ako nebezpečné podľa GHS. Vždy sa obznámte s bezpečnostnými kartami, ktoré sú k dispozícii na adrese:
http://www.gceurope.com
Môžete ich tiež získať od svojho dodávateľa.

ČISTENIE A DEZINFEKCIA:
DÁVKOVACIE SYTEMY PRE VIACNÁSOBNÉ POUŽITIE: aby sa zabránilo krížovej kontaminácii medzi pacientami vyžadujú tieto dávkovacie systémy stredný - úroveň dezinfekcie. Ihneď po použití skontrolujte, či nie je dávkovací systém a štítok poškodený. V prípade poškodenia, ho ihneď zlikvidujte.
NEPONÁRAJÚTE DO TEKUTÍN. Dávkovací systém dôkladne očistite, aby sa zabránilo vysýchaniu a hromadeniu nečistôt. Dezinfikujte s registrovanými zdravotnými prostriedkami na strednej úrovni dezinfekcie v závislosti na regionálnych/ národnych smerniciach.

Hlásenie nežiadúcich účinkov:
Ak sa Vám vyskytnú akékoľvek nežiadúce účinky, reakcie alebo podobné udalosti, pri používaní tohto výrobku vrátane tých, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, oznámte ich priamo cez príslušný vigilance systém, zadaním správnej autority Vašej krajiny, na nasledujúcom linku:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ako aj na našom vnútornom systéme bdelosti: vigilance@gc.dental
Týmto spôsobom prispejete k zvýšeniu bezpečnosti tohto výrobku.

Posledná oprava: 06/2019

Pred uporabo previdno preberite navodila za uporabo. SL

COMPOSITE PRIMER

PRIMER ZA KOMPOZITE Z MIKRO POLNILI IN AKRILNO SMOLO

Le za uporabo v zobozdravstvu za priporočene namene.

PRIPOROČENE INDIKACIJE
1. Obdelava površin s kompoziti z mikro delci (micro filled resin = MFR) ali mikro hibridnimi kompoziti (micro-filled hybrid resin) (GRADIA, GRADIA gum shades) pred postopki cementiranja ali reparatur.
2. Obdelava površin akrilatnih smol pred reparaturami.

KONTRAINDIKACIJE
Ne uporabljajte tega izdelka pri pacientih z znano alergijo na metakrilatno monomero in metakrilate polimere.

NAVODILA ZA UPORABO
A. Obdelava površine pred cementiranjem
1. PRIPRAVA
   Pripravite površine za vezavo s peskalnikom (aluminijev oksid) pod tlakom 3kg/cm² (2,94 bar). Glejte proizvajalčeva navodila za uporabo. Spihajte z zrakom brez olja.
   Opozorilo:
   Nanesite zaščitni trak na površine, kjer peskanje ni potrebno.
2. NANOS
   Nanesite eno ali dve kapljici COMPOSITE PRIMER ja na aplikacijsko posodico. S čopičem nanesite tanko plast na vezavno površino.
   Opozorilo:
   1) Uporabite takoj po pripravi kapljic. Po uporabi takoj namestite pokrovček na steklenička.
   2) V primeru kontaminacije vezavne površine pred svetlobno polimerizacijo, speritе in posušite površino in nato ponovite postopek ter ponovno nanesite materiali.
3. SVETLOBNA POLIMERIZACIJA
   Polimerizirajte z lučko (470 nm valovna dolžina). Glejte navodila za uporabo proizvajalca lučke. Po svetlobni polimerizaciji, pustite s kisikom inhibiran zunanjo plast.
   Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 sekund
   LED visoke jakosti (> 1200mW/cm²) : 10 sekund
4. CEMENTIRANJE
   Nanesite primeren cement na pripravljeno površino in nadaljujte s postopkom cementiranja. Ozrite se na proizvajalčeva navodila za uporabo.

B. Obdelava površine restavracije pred postopkom reparature
1. PRIPRAVA
   Pripravite površino za vezavo z diamantnim svedrom ali s peskalnikom (aluminijev oksid) pod tlakom 3kg/cm² (2,94 bar). Sprejmite potrebne varnostne ukrepe za uporabo peskalnika v ustih. Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo. Spihajte z zrakom brez oljnih delcev.
   Opozorilo:
   Nanesite zaščitni trak na površine, ki ne potrebujejo obdelave.
2. NANOS
   1) Kroti odmah posle dozirања. Poklopiti odmah posle upotrebe.
   2) V primeru kontaminacije površine pred svetlobno polimerizacijo, speritе in posušite površino in nato ponovite postopek s ponovnim nanosom materiala.
3. SVETLOBNA POLIMERIZACIJA
   Sledili postopak opisan u točki A3: ako se koristi Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, polimerizovati 1 minut.
4. REPARATURA
   Nanesite kompozitni material kot je GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE ili GRADIA gum shades na obdelovano površino restavracije in pričnite z zaključevanjem. Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo.

SHRANJEVANJE
Za optimalen rezultat priporočljivo hranite na hladnem v temnem prostoru (4-25°C) (39,2-77,0°F).

PAKIRANJE
Stekleničke 3mL

OPOZORILO
1. COMPOSITE PRIMER je vnetljiv. Ne uporabljate ga pri odprtem ognju. Uporabljate ga stran od virov vžiga. Ne shranjujte velikih količin v istem prostoru. Shranjujte ga stran od direktne sončne svetlobe.
2. V primeru kontakta z tkivi ustne votline, takoj obrišite z gobo ali vatno rolico. Na koncu sperite z vodo.
3. V primeru kontakta s kožo, takoj obrišite z gobo ali z vatno rolico. Sperite z vodo.
4. V primeru kontakta z očmi, takoj sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
5. Ne zaužijte materiala.
6. Ne mešajte z drugimi primer-ji. Ne uporabljate čopiča z drugimi izdelki.
7. Osebna varovalna oprema kot so rokavice, obrazna maska in zaščitna očala se mora vedno uporabljati.
8. V redkih primerih lahko izdelek povzroča reakcije preobčutljivosti pri ljudeh. Če opazite zaskočno reakcijo, prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom.

Nekateri proizvodi omenjeni v predhodnih navodilih za uporabo so lahko klasificirani kot nevarni glede na GHS. Vedno se podrobite o navodilih za varno uporabo na:
http://www.gceurope.com
Lahko pa jih dobite tudi pri vašem zastopniku.

ČIŠČENJE IN DEZINFEKCIJA:
SISTEM ZA VEČKRATNO UPORABO: da se izognete navzkrižni kontaminaciji med pacientom in sistemom za večkratno uporabo, je zahtevana dezinfekcija srednjega nivoja. Takoj po uporabi preglejte sistem za večkratno uporabo in označite poškodbe že so le-te prisotne. Poškodovan sistem zavrzite.
NE NAMAKAJTE V TEKOČE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJO. Temeljito očistite sistem za večkratno uporabo, da preprečite sušenje in nabiranje nečistote. Dezinficirajte s sredstvom za dezinfekcijo srednjega nivoja, registriranega pri zdravstveno infektivni kontroli skladno z regionalno/lokalno regulativo.

Poročilo o neželenih učinkih:
Če se zavedate kakršnih koli neželenih učinkov, reakcij ali podobnih dogodkov, do katerih je prišlo pri uporabi tega izdelka, vključno s tistimi, ki niso navedeni v tem navodilu za uporabo, jih prijavite neposredno prek ustreznega sistema za stalni nadzor, tako da izberete ustrezen organ v vaši državi dostopni preko naslednje povezave:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_sl
ko tudi v našem sistemu notranjega nadzora: vigilance@gc.dental
Na ta način boste prispevali k izboljšanju varnosti tega izdelka.

Zadnjič pregledano: 06/2019

Pre upotrebe pažljivo pročitati uputstvo. SR

COMPOSITE PRIMER

PRAJMER ZA KOMPOZIT I AKRILAT SA MIKRO PUNJENJEM

Samo za stručnu dentalnu upotrebu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE
1. Obrada površine akrilata sa mikro punjenjem ili hibridnog kompozita sa mikro punjenjem (GRADIA, GRADIA gum shades) pre cementiranja ili reparatura.
2. Obrada površine akrilata pre reparature.

KONTRAINDIKACIJE
Izbegavati upotrebu ovog proizvoda kod pacijenata sa poznatom alergijom na metakrilatne monomere i metakrilatne polimere.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
A. Obrada površine rada pre cementiranja
1. PRIPREMA
   Površinu za spajanje obraditi peskarenjem (aluminijum oksidom) pod pritiskom od barem 3 kg/cm² (2,94 bara).
   Pridržavati se proizvođačevih uputstava za upotrebu. Očistiti bezuljnim vazduhom.
   Važno:
   Naneti zaštitnu traku na površine koje ne treba obraditi.
2. NANOŠENJE
   Dozirati jedno ili dve kapi COMPOSITE PRIMERA u posudu za doziranje. Četkicom naneti tanak sloj na površine za spajanje.
   Važno:
   1) Koristiti odmah posle doziranja. Poklopiti odmah posle upotrebe.
   2) Ako se nameni materijal zaprlja pre svetlosne polimerizacije, površinu oprati i osušiti te ponoviti postupak ponovnim nanošenjem materijala.
3. SVETLOSNA POLIMERIZACIJA
   Polimerizovati uređajem za polimerizaciju vidljivim svetlom (470 nm talasne dužine). Pridržavati se uputstva za upotrebu proizvođača svetla. Posle polimerizacije ostaviti spoljašnji kiseonikom inhibirani sloj.
   Halogeno / LED svetlo (> 700mW/cm²) : 20 sekundi
   Visoko snažno LED (> 1200mW/cm²) : 10 sekundi
4. CEMENTIRANJE
   Na obrađene površine rada naneti odgovarajući cement za cementiranje i nastaviti postupak cementiranja. Pridržavati se proizvođačevih uputstava za upotrebu.

B. Obrada površine rada pre reparature
1. PRIPREMA
   Površinu za spajanje obraditi dijamantnim svedrom ili peskarenjem (aluminijum oksidom) pod pritiskom od barem 3 kg/cm² (2,94 bara). Poduzeti sigurnosne mere vezano uz intraoralnu upotrebu uređaja za peskarenje. Pridržavati se proizvođačevih uputstava za upotrebu. Očistiti bezuljnim vazduhom.
   Važno:
   Naneti zaštitnu traku na površine koje ne treba obraditi.
2. NANOŠENJE
   Dozirati jedno ili dve kapi COMPOSITE PRIMERA u posudu za doziranje. Četkicom naneti tanak sloj na površine za reparaturu.
   Važno:
   1) Koristiti odmah posle doziranja. Poklopiti odmah posle upotrebe.
   2) Ako se nameni materijal zaprlja pre svetlosne polimerizacije, površinu oprati i osušiti te ponoviti postupak ponovnim nanošenjem materijala.
3. SVETLOSNA POLIMERIZACIJA
   Sledili postupak opisan u tački A3: ako se koristi Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, polimerizovati 1 minut.
4. REPARATURA
   Naneti kompozitni materijal poput GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE ili GRADIA gum shades na obrađene površine rada i započeti završnu obradu. Pridržavati se proizvođačevih uputstva za upotrebu.

ČUVANJE
Preporučeno čuvati na hladnom i tamnom mestu (4-25°C).

PAKOVANJE
Bočica od 3 ml

UPOZORENJE
1. COMPOSITE PRIMER je zapaljiv. Ne koristiti ga blizu otvorenog plamena. Držati dalje od izvora vatre. Ne čuvati velike količine na jednom mestu. Držati dalje od direktne sunčeve svetlosti.
2. U slučaju dodira sa oralnim tkivima, odmah odstraniti sunđerom ili kuglicom vate. Isprati vodom posle završetka postupka.
3. U slučaju dodira sa kožom, odmah odstraniti sunđerom ili kuglicom vate. Oprati sapunom i vodom.
4. U slučaju dodira sa očima, odmah isprati vodom i potražiti lekara.
5. Izbegavati gutanje materijala.
6. Ne mešati sa drugim prajmerom. Četkicu ne koristiti ponovo za drugim proizvodima.
7. Lična zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvek nositi.
8. U retkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati osetljivost kod neke osobe. U slučaju takvih reakcija treba odmah obustaviti upotrebu proizvoda i obratiti se lekaru.

Neki proizvodi pomenuti u ovom Uputstvu za upotrebu mogu da se klasifikuju kao opasni prema GHS. Uvek proverite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Takođe su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA:
VIŠEKRATNO UPOTREBLJIVA PAKOVANJA: kako bi se izbegla kontaminacija između pacijenata ova višekratno upotrebljiva pakovanja zahtevaju dezinfekciju srednjeg nivoa. Odmah posle upotrebe pregledati višekratno upotrebljivo pakovanje i označiti oštećenja ako ih ima. Oštećenu spravu baciti.
NE URANJATI U TEČNO SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljno očistiti višekratno upotrebljivo pakovanje kako bi se sprečilo sušenje i nakupljanje prljavštine. Dezinfikovati sredstvom za dezinfekciju srednjeg nivoa prema registrovanoj zdravstveno-infektivnoj kontroli u skladu sa regionalno/nacionalnim smernicama.

Obaveštavanje o neželjenim dejstvima:
Ako postanete svesni bilo kakvih neželjenih dejstava, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo upotrebom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za upotrebu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sistem nadzora, odabirom odgovarajuće autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sledeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naš interni sistem nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način doprinećete poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Datum zadnje revizije: 06/2019

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання. UK

COMPOSITE PRIMER

ПРАЙМЕР ДЛЯ МІКРОНАПОВНЕНИХ КОМПОЗИТІВ ТА АКРИЛОВИХ ПЛАСТМАС

Для використання лише стоматологами та зубними техніками і лише для цілей, що описані в даній інструкції.

РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ
1. Обробка поверхні мікронаповнюваних композитів (МНК) або мікронаповнених гібридних композитів (GRADIA, GRADIA gum shades) перед фіксацією або ремонтом.
2. Обробка поверхні акрилових пластмас передремонтом.

ПРОТИПОКАЗАННЯ:
Не використовувати для пацієнтів з підтвердженою алергією на мономер метакрилату та полімер метакрилату.

ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ:
А. Обробка поверхні реставрації перед процедурою фіксації
1. ПІДГОТОВКА
   Підготуйте призначену для бондингу поверхню за допомогою піскоструменевого апарату (оксидом алюмінію) під тиском щонайменше 3 кг/см² (2,94 бар). Дотримуйтеся інструкцій з використання від виробника. Очистіть повітрям без домішок масла.
   Примітка:
   Захистіть місця, що не потребують обробки, маскувальною стрічкою.
2. НАНЕСЕННЯ
   Помістіть одну чи дві краплі COMPOSITE PRIMER у призначену для цього ємність. Нанесіть за допомогою пензлика тонким шаром на поверхні, призначені для бондингу.
   Примітка:
   1) Використовуйте негайно після поміщення у ємність. Закривайте пляшку кришечкою одразу після використання.
   2) У випадку забруднення матеріалу перед полімеризацією світлом промийте та висушіть поверхню й повторіть процедуру нанесення матеріалу.
3. ПОЛІМЕРИЗАЦІЯ СВІТЛОМ
   Полімеризуйте світлом (довжина хвилі 470 нм). Дотримуйтеся інструкцій з використання від виробника полімеризатора. Після полімеризації не видаляйте інгібований киснем зовнішній шар.
   Галоген/Світлодіод (> 700mW/cm²) : 20 секунд
   Високопотужний світлодіод (> 1200mW/cm²) : 10 секунд
4. ФІКСАЦІЯ
   Нанесть на оброблені поверхні реставрації підходящий цемент для фіксації та виконайте процедуру фіксації.
   Дотримуйтеся інструкцій з використання від виробника.

Б. Обробка поверхні реставрації перед ремонтом
1. ПІДГОТОВКА
   Підготуйте призначені для бондингу поверхні за допомогою алмазного бору або піскоструменевого апарату (оксидом алюмінію) під тиском щонайменше 3 кг/см² (2,94 бар). Дотримуйтеся усіх застережних заходів при використанні піскоструменевого апарату в порожнині рота. Дотримуйтеся інструкцій з використання від виробника. Очистіть повітрям без домішок масла.
   Примітка:
   Захистіть місця, що не потребують обробки, маскувальною стрічкою.
2. НАНЕСЕННЯ
   Помістіть одну чи дві краплі COMPOSITE PRIMER у призначену для цього ємність. Нанесіть за допомогою пензлика тонким шаром на поверхні, призначені для бондингу.
   Примітка:
   1) Використовуйте негайно після поміщення у ємність. Закривайте пляшку кришечкою одразу після використання.
   2) У випадку забруднення матеріалу перед полімеризацією світлом промийте та висушіть поверхню й повторіть процедуру нанесення матеріалу.
3. ПОЛІМЕРИЗАЦІЯ СВІТЛОМ
   Див. пункт А 3 вище. Час полімеризації при використанні Labolight DUO, LABOLIGHT LV-Ш ста новить 1 хвилину.
4. РЕМОНТ
   Нанесіть на оброблені поверхні реставрації композитний матеріал, такий як GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE або GRADIA gum shades та починайте фінішну обробку. Дотримуйтеся інструкцій з використання від виробника.

ЗБЕРІГАННЯ
Для оптимальних робочих характеристик зберігайте у прохолодному темному місці при температурі 4-25°C (39,2-77,0°F).

УПАКОВКА
Пляшечка 3 мл

УВАГА
1. COMPOSITE PRIMER є легкозаймистою речовиною. Не використовуйте біля відкритого вогню. Зберігайте подалі від джерел займання. Не тримайте велику кількість матеріалу в одному місці. Зберігайте подалі від прямих сонячних променів.
2. У випадку контакту матеріалу з тканинами ротової порожнини негайно видаліть матеріал губкою або ватним тампоном. Після обробки промийте водою.
3. У випадку потрапляння у очі негайно промийте водою та зверніться до лікаря.
4. Не ковтайте матеріал.
5. Не змішуйте з іншими праймерами. Не використовуйте щіточку повторно з іншими матеріалами.
7. Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, маски та захисні засоби для очей.
8. У поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів. Якщо таке трапиться, припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціалізації.

Деякі зі згаданих у даній інструкції з експлуатації продуктів можуть бути охарактеризовані як небезпечні згідно з ГНС. Завжди ознайомлюйтеся з паспортами хімічної безпеки продуктів, які можна завантажити за наступним посиланню:
http://www.gceurope.com
Паспорти хімічної безпеки також можна отримати у Вашого постачальника.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗИНФЕКЦІЯ:
СИСТЕМИ ДОСТАВКИ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ: з метою запобігання перехресному інфікуванню пацієнтів ці системи вимагають дезінфекції середнього рівня. Одразу після використання перевірте їх стан. Не використовуйте у разі пошкодження.
НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У ДЕЗИНФЕКУЮЧІ РОЗЧИНИ. Ретельно очистіть систему, щоб попередити засихання та накопичення забрудненъ. Продезінфікуйте її дезінфікуючим засобом для середнього рівня дезінфекції, який зареєстрований в установах охорони здоров'я відповідно до регіональних/національних вимог.

Небажані ефекти – Звітність
Якщо ви дізнаєтеся про будь-які небажані наслідки, реакції або подібні випадки, що виникли внаслідок використання цього продукту, включаючи ті, що не зазначені в цій інструкції щодо використання, будь ласка, повідомте про них безпосередньо уповноваженому представнику виробника в Україні за наступним посиланням:
info@kristar.ua
а також до нашої системи внутрішнього контролю: vigilance@gc.dental
Таким чином, ви будете сприяти підвищенню безпеки цього продукту.

Останні зміни внесено: 06/2019

UA.TR.101
Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю
«КРІСТАР-ЦЕНТР»
вул. Межигірська, буд. 50, кв.2, м. Київ, 04071, Україна
телефакс: +380445020091, e-mail: info@kristar.ua
kristar.ua

Kullanımdan önce, talimatları dikkatlice okuyunuz. TR

COMPOSITE PRIMER

MİKRO DOLDURUCULU KOMPOZİTLER VE AKRİLİK REZİNLER İÇİN PRİMER

Sadece tavsiye edilen endikasyonlarda dental profesyoneller tarfından kullanılmalıdır.

TAVSİYE EDİLEN ENDİKASYONLAR
1. Mikro dolduruculu rezinlerin (MFR) veya mikro dolduruculu hibrit rezinlerin yapıştırma veya tamir işlemi öncesinde yüzey hazırlamak için kullanılır.
2. Akrilik rezinlerin tamir prosedüründen önce yüzey hazırlamak için kullanılır.

KONTRAENDİKASYONLARI
Bilinen metakrilat monomer ve metakrilat polimer alerjisi olan hastalarda bu ürünün kullanımından kaçınılmalıdır.

KULLANMA TALİMATI
A. Yapıştırma Prosedüründen Önce Yüzey Hazırlığı
1. HAZIRLIK
   Bağlantı için yüzeyi en az 3kg/cm² (2.94 bar). kumlama (alminyum oksit) kullanarak hazırlayınız. Üreticinin kullanma talimatlarına bakınız. Yağsız hava ile temizleyiniz.
   Not:
   Uygulama gerektirmeyen yerlere kapatıcı bant uygulayınız.
2. UYGULAMA
   Taşıma godesine bir iki damla COMPOSITE PRIMER sıkınız. Fırça kullanarak bağlantı yüzeylerine ince bir tabaka uygulayınız.
   Not:
   1) Sıktıktan sonra hemen kullaniniz. Kullanımdan sonra şişenin kapağını hemen kapatınız.
   2) Işık ile polimerize olmadan önce materyal kontamine olmuşsa yüzeyi yıkayıp kurutunuz ve tekrar uygulayarak işlemi tekrarlayınız.
3. IŞIK İLE POLİMERİZASYON
   Polimerizasiyon ünitesi ile polimerize ediniz. (470 nm dalga boyu). Işık cihazının üretici firmasının kullanma talimatlarına bakınız. Işık ile polimerize etikten sonra oksijen inhibisyon dış tabkasını uzaklaştırmayınız.
   Halogen/LED (> 700mW/cm²) : 20 saniye
   Yüksek Enerjili LED (> 1200mW/cm²) : 10 saniye
4. SİMANTASYON
   Uygun bir yapıştırma simanını hazırlanmış yüzeye uygulayınız ve yapıştırma porsedürü ileduyam ediniz. Üretici firmanın kullanma talimatlarına bakınız.

B. Tamir Prosedüründe Önceki Yüzey
1. HAZIRLIK
   Elmas frez yada en az 3kg/cm² (2.94 bar) basınçta kumlama (alüminyum oksit) kullanarak yüzeyi hazırlayınız. Ağız içi kumlama işlemi için gerekli güvenlik önlemlerini alınız. Yağsız hava ile temizleyiniz.
   Not:
   Hazırlığın gerekli olmadığı yerlere kapatıcı bant uygulayınız.
2. UYGULAMA
   Taşıma godesine bir iki damla COMPOSITE PRIMER sıkınız. Fırça kullanarak bağlantı yüzeylerine ince bir tabaka uygulayınız.
   Not:
   1) Sıktıktan sonra hemen kullaniniz. Kullanımdan sonra şişenin kapağını hemen kapatınız.
   2) Işık ile polimerize olmadan önce materyal kontamine olmuşsa yüzeyi yıkayıp kurutunuz ve tekrar uygulayarak işlemi tekrarlayınız.
3. IŞIK İLE POLİMERİZASYON
   Yukarıdaki A.3'e bakınız. Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, kullanıyorsak 1 dakika ışık uygulayalım.
4. TAMİR
   Restorasyonun hazırlanmış yüzeyine GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE or GRADIA gum shades gibi bir kompozit uygulayınız ve bitirme işlemine başlayınız. Üretici firmanın kullanma talimatlarına bakınız.

SAKLAMA
En iyi performans için, güneş ışığından uzakta serin biryerde saklayınız. (4-25°C) (39.2-77.0°F).

AMBALAJ
3ml şişe

UYARI
1. COMPOSITE PRIMER yanıcıdır. Tutuşabilecek yerlerin yakınından kullanmayınız Ayrı yerden çok miktarda kullanmayınız. Direk güneş ışığından uzakta tutunuz.
2. Oral doku ile temas etmesi durumunda, gazli bez veya pamuk pellet ile hemen uzaklaştırınız. Uygulama bittikten sonra su ile çalkalayınız.
3. Deri ile temas etmesi durumunda, gazli bez veya pamuk pellet ile hemen uzaklaştırınız Sabunlu su ile yıkayınız.
4. Göz ile temas etmesi durumunda, su ile hemen yıkayınız ve medical onlem alınız.
5. Solummaya dikkat ediniz.
6. Diğer primerler ile katıştırmayınız. Diğer materyallerin artığı olan fırçalar ile kullanmayınız.
7. Daima eldiven, yüz maskesi ve güvenlik gözlüğü gibi kişisel koruyucu ekipmanlar (KKE) takılmalıdır.
8. Ürün ender olarak bazı kişilerde alerjik reaksiyon oluşturabilir. Bu tarz durumda oluştuğunda, ürünün kullanımını durdurunuz ve uzmana başvurunuz.

Önceki kullanma kılavuzunda refere edilen bazı ürünler GHS'e göre zararlı sınıflandırılabilir. Daima kendinizi aşağıdaki linkte mevcut olan güvenlik bilgi pusulalarına alıştırabilirsiniz.
http://www.gceurope.com
Aynı zamanda tedarikçiden elde edilebilir.

TEMİZLEME VE DEZENFEKSİYON:
ÇOK-KULLANIMLIK DAĞITICI SİSTEM: Hastalar arasında çapraz kontaminasyonu önlemek için bu cihaz orta-seviye dezenfektan gerekmektedir. Kullanımdan hemen sonra cihazı gözlemleyin ve bozulma için etiketleyin. Eğer zarar görmüşse cihazı çöpe atın.
SUYA DALDIRMAYINIZ. Kurumasını ve kontaminasyonun akümülasyonu nu önlemek için tamamen cihazı temizleyiniz. Orta-seviye kayıtlı sağlık bakımdereceli enfeksiyon kontrol ürünü ile bölgesel / ulusal rehberelere uygun olarak dezenfekte ediniz.

İstenmeyen Etkiler Raporu:
Kullanım talimatında listelenmeyen yan etkiler dahil olmak üzere, bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir yan etki (istenmeyen etki), reaksiyon veya benzeri olayların tespiti durumunda aşağıdaki linkten erişebileceğiniz bulunduğumuz ülkenin uygun otoritesini seçerek doğrudan ihtiyat sistemi ile lütfen rapor ediniz.
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
İç ihtiyat sistemimize de bilgi vererek; vigilance@gc.dental ; bu ürünün güvenliğini arttırmaya katkıda bulunacaksınız.

Son revizyon: 06/2019

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. LV

COMPOSITE PRIMER

PRAIMERIS MIKROFĪLIEM KOMPOZĪTIEM UN AKRILA SVEĶIEM

Paredzēts tikai zobārstniecības speciālistam izmantošanai rekomendētās indikācijās.

REKOMENDĒTĀS INDIKĀCIJAS
1. Mikrofīlo sveķu vai mikrofīlo hibrīdsveķu (GRADIA, GRADIA gum shades) apstrāde pirms cementēšanas vai reparatūras veikšanas.
2. Akrila sveķu virsmas apstrāde pirms reparatūras veikšanas.

KONTRINDIKĀCIJAS
Šo izstrādājumu nelietojiet pacientiem, kuriem ir zināma alerģija pret metakrilāta monomēru un metakrilāta polimēru.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI
A. Restaurācijas virsmas apstrāde pirms cementēšanas
1. PREPARĀCIJA
   Saitēšanai virsmu apstrādājiet ar smilšstrūklu (alumīnija oksīdu) ar vismaz 3kg/cm² (2.94 bāru) spiedienu. Ievērojiet ražotāja lietošanas norādījumus. Notīriet ar bezeļļas gaisa strūklu.
   Piezīme:
   Uz virsmām, kas nav jāpastrādā, uzklājiet aizsargvielu.
2. APLIKĀCIJA
   Traucinā ieplēstiet 2 pilienus COMPOSITE PRIMER. Ar otiņu uzklājiet plānu slāni uz saitējamo virsmu.
   Piezīme:
   1) Materiālu jāizlieto uzreiz pēc piliena sagatavošanas. Pudelīti uzreiz pēc lietošanas aizvērt.
   2) Ja pirms polimerizācijas materiāls tika kontaminēts, nomazgājiet un nožāvējiet virsmu un atkārtojiet aplicēšanu.
3. POLIMERIZĀCIJA
   Polimerizējiju jāveic ar redzamās gaismas polimerizācijas ierīci (staru garums 470 nm). Ievērojiet ražotāja lietošanas norādījumus. Pēc polimerizācijas nevajag noņemt ārējo ar skābekli inhibētō slāni.
   Halogēnlampas/LED (> 700mW/cm²) : 20 sekundes
   Lielas jaudas LED (> 1200mW/cm²) : 10 sekundes
4. CEMENTĒŠANA
   Uz apstrādāto restaurācijas virsmu aplicējiet piemērotu cementu un turpiniet cementēšanas procedūru. Ievērojiet ražotāja lietošanas norādījumus.

B. Restaurācijas virsmas apstrāde pirms reparatūras veikšanas
1. PREPARĀCIJA
   Saitējamo virsmu apstrādājiet ar dimanta urbuli vai smilšstrūklu (alumīnija oksīdu) ar vismaz 3kg/cm² (2.94 bāru) spiedienu. Ievērojiet nepieciešamo piesardzību, ja lietojat smilšstrūklu intraorāli. Ievērojiet ražotāja lietošanas norādījumus. Notīriet ar bezeļļas gaisa strūklu.
   Piezīme:
   Uz virsmām, kas nav jāpastrādā, uzklājiet aizsargvielu.
2. APLIKĀCIJA
   Traucinā ieplēstiet 2 pilienus COMPOSITE PRIMER. Ar otiņu uzklājiet plānu slāni uz saitējamo virsmu.
   Piezīme:
   1) Materiālu jāizlieto uzreiz pēc piliena sagatavošanas. Pudelīti uzreiz pēc lietošanas aizvērt.
   2) Ja pirms polimerizācijas materiāls tika kontaminēts, nomazgājiet un nožāvējiet virsmu un atkārtojiet aplicēšanu.
3. POLIMERIZĀCIJA
   Skatīt A. 3. Ja izmantojat Labolight DUO, LABOLIGHT LV-III, polimerizācija ir jāveic 1 minūti.
4. REPARATŪRA
   Uz apstrādāto un sagatavoto kompozīta virsmu aplicējiet GRADIA, GRADIA DIRECT, GC KALORE vai GRADIA gum shades un sāciet apstrādi. Ievērojiet ražotāja lietošanas norādījumus.

UZGLABĀŠANA
Optimālai izm